

The Wayback Machine - <https://web.archive.org/web/20210924140832/http://theos-talk.com/archives/20010...>



Theos-Talk Email List

[\[MASTER INDEX\]](#) [\[DATE INDEX\]](#) [\[THREAD INDEX\]](#) [\[SUBJECT INDEX\]](#) [\[AUTHOR INDEX\]](#)

[\[Date Prev\]](#) [\[Date Next\]](#) [\[Thread Prev\]](#) [\[Thread Next\]](#)

RE: Theos-World: SD original versus Boris de Zirkoff edition of THE SECRET DOCTRINE

May 21, 2001 04:19 AM

by [Tony](#)

Dear Dallas

A friend was having a look at the de Zirkoff edition, and the book fell open at page 61 (vol. I):

Original edition:

"Subhava, from which Svabhavat, is composed of two words: Su "fair," "handsome," good;" Sva, "self;" and bhava, "being" or "states of being."

Boris de Zirkoff's edition:

Subhava, from which Svabhavat, is composed of two words: Su "fair," "handsome," "good;" and bhava, "being" or "states of being."

It is not a spelling or quote change: '"Sva, "self;"' is simply eliminated in the de Zirkoff edition.

Tony

-----Original Message-----

From: dalval14@earthlink.net [<mailto:dalval14@earthlink.net>]

Sent: 20 May 2001 9:41 am

To: theos-talk@yahoogroups.com

Subject: RE: Theos-World: SD original versus Boris de Zirkoff edition of THE SECRET DOCTRINE

Sunday, May 20, 2001

Dear Tony:

I did not realize there were all those changes. Thanks for letting us know.

If you find more will you share ?

Dallas

=====

- **Follow-Ups:**

- [RE: Theos-World: SD original versus Boris de Zirkoff edition of THE SECRET DOCTRINE](#)
 - *From:* dalval14@earthlink.net
- [RE: Theos-World: SD original versus Boris de Zirkoff edition of THE SECRET DOCTRINE](#)
 - *From:* Eldon B Tucker <eldon@theosophy.com>

- **References:**

- [RE: Theos-World: SD original versus Boris de Zirkoff edition of THE SECRET DOCTRINE](#)
 - *From:* dalval14@earthlink.net

[\[Back to Top\]](#)

Theosophy World: Dedicated to the Theosophical Philosophy and its Practical Application